

Manuel d'installation

Climatiseur autonome Daikin



CTXM15N2V1B

ATXM20N2V1B

ATXM25N2V1B

ATXM35N2V1B

ATXM50N2V1B

FTXM20N2V1B

FTXM25N2V1B

FTXM35N2V1B

FTXM42N2V1B

FTXM50N2V1B

FTXM60N2V1B

FTXM71N2V1B

Manuel d'installation Climatiseur autonome Daikin

Français

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD CE - DICHARAZIONE-DI-CONFORMITA CE - AHAGEH EYMMOPФOZHE	
CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE CE - CONFORMITEITSVERKLARING	

- IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI -- MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT -- DEKLARACJA-ZGODNOŚCI -- DECLARAŢIE-DE-CONFORMITATE 8888

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON CE - JEKTIAPALJAR-3A-C-BOTBETCTBME

CE - ATTÍKTIES-DEKLARACIJA CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA CE - VYHLÁSENIE-ZHODY CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates; erklärtrauf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Enklärung bestimmt ist: déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwordelijkheid dat de aironditioning units waanop deze verklaring betrekking heeft.

 deckala hag su junica responseblidad que bis modelse de alre aonomicionato a los desen facer reference la declaración:
 dohiara sotto sue responseblidad que bis modelse de generación controlladas desentacións:
 dohiara sotto sue responseblidar per tes i condizionatori modello a cui è riferta questa dohiarazione:
 ("A) living te monketurin Tris cubin din tun vivinguromixión cusculuis ornotio complexitor i mopoulor diylivorgi:
 declara sob sua exobusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere.
- заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление: dekterent i egenkap ar huudanserig "att liftkonditoreringsmodelerra som beröts av denna dektaatkon innebta att erkere et til stemidja anser for at de liftkondisjoneringsmodeler som bevær av denne dektaatkon, innebaser att Innotta ay ksindnaan ondaa vastudaan, ettal famah innottukser lakviolamat limskonflatkreden malit: erklærer under eneansvar, at klimaanlægmodelleme, som denne deklaration vedrører:
- profisbije ve své prilé odpovědrosti. že modely vlimatizace, k nimž se toto profitsken Ivztáruje: rizavljuje pod skljudvo vlastitom odgovornošcu da su model klima uvedaje nakoje se ova zjava odnosi: teljes feleličssege tudatáran vijelenti, togy a klimatberendezes modelek, melyekre e nylatkozat vonakozik:
- 17 (1) Oeklaruje na własną i wylączną odpowiedzałność, że modełe kimatyzatotów, kthych ddyczy niniejsza deklaracja:
 18 (18) Oeklard pe popie faspunde od saparatele deer condypinal care sere teneta abasata dedalanje:
 19 (18) Ozwo kombon za piedly ozając, da so modeł kimatskim napow, na klare se zjana nanaśa:
 20 (19) witholo na zalekiul vastukacje et desebre befalanskonoja betwolem prodeli care postana po

$\mathsf{CTXM15N2V1B}, \, \mathsf{ATXM26N2V1B}, \, \mathsf{ATXM35N2V1B}, \, \mathsf{ATXM50N2V1B}, \, \mathsf{FTXM20N2V1B}, \, \mathsf{FTXM35N2V1B}, \, \mathsf{FTXM35N2V1B}, \, \mathsf{FTXM42N2V1B}, \, \mathsf{FTXM50N2V1B}, \, \mathsf{FTXM50N2$

09 слответствуют спелующим стандартам или пругим нормативным покументам пои усповии их	insaran Anwaisinaan ajinasatti wardan.
acordo com as nossas instruções:	02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desc	, provided that these are used in accordanc

conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voonvaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze unación minicipal de la compositat y a com. Son material por material de la conformación de la conformación

están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras 92

sono conformi al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni: είναι σύψφωνα με το(ο) ακόλουθο(ο) πρότωτο(ο) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότη χρησυμοποιόνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

і их использования согласно нашим инструкциям: sode que estes sejam utilizados de

coper legivior Catigoriale draftigal an Implication in Appliance in Copier (2004) of the Catigorial Catigori

aménding sker l'overensstammelse med via a ristuktoner. 19 regionale de dokumenting grand concionale produce de l'acceptance d

meglelenek az alábbi szabrányók hak vagy egyeb rányadó dokumentumjok/rak, ha azokat előírás szerín haznajlák. spehiają wymogi nastgoujących nom i finnych dokumentów nomalizocyjnych, pod wanunkem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjam; sunt in conformiała cu umábru i (umátoraele) standarde) sau altje) documentje) normatiwiet, oz oondjia ca acestea sá feutilizate in conformiale cu instrucțiunile noastre: 9 1 9

Instruction transaction frankard in drugini normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi ravodili:

20. on vrastavnes grapnici kandractiloja vići teste normativese dorivemetidoga, kim de fasutantaka vastravat mes principla vići se normativese dorivemetidoga, viciosem, se satravat mes roganom man mytorive noprameni, podyvemem, npv ycrobes, se o satromast co-tractor nature interprytupur.

22. atribita šeman uncojus stradatus ir daba ikitas norminis dokumertus su sajnga, kad yra naudopami pagal mūsų nurodymus satradatus ir daba ikitas norminis dokumertus su sajnga, kad yra naudopami pagal mūsų nurodymus satradamis valodinimisma taktas serojošem satradariem undiem normativem dokumentiem:

43. si v žindes si rasebovnoutijim j normodrami ješon iymil j normativimių (bokumertumismi, že spedyokatu, že sa pozityraju v súrade s rašim

navodom: ūrūnūn, talimatlanmiza göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirten belgelerle uyumludur;

01 Directives, as amended.
02 Directives, as amended.
03 Directives, letter Achdering.
03 Directives, letter ach mordifies.
04 Richtlighen, zoals geamendeerd.
05 Directives, seguit he emmendeer.
07 Orghwis virus, stour viporimmelled.
09 Directives, conforme alteração em.
09 Directives, conforme alteração em.

*

Machinery 2006/42/EC

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

19 ob upošlevanju določb:
21 orespanku krajele:
22 orespanku krajele:
23 lakanis nuostalu, palekiamų:
23 lakanis nuostalu, palekiamų:
24 odžiavaju talanoveria:
25 burun ksyllaria uygun oleak:

10 under iggtgegese af bestemmelserne i: 11 enjdr Wikkorr i 2 gift henhold it bestemmelsere i: 13 noudataen maärajksist 14 za dodzen utstanoven friedpisu: 15 prem adriedpam: 16 koveti ald; 17 zgodne z postanowemmi Dyektyw: 18 in ruma pre-edelific.

following the provisions of:
gemaß den Vorschriften der:
conformément aux stipulations des:
tovereenkomstig de bepalingen van:

EN60335-2-40

Low Voltage 2014/35/EU

10 Directiver, red server eardringer. 18 Directiver, cu amendamentele respective. 11 Directiver, med foreagna andringar. 19 Directiver as consistent and foreagna andringar. 19 Directiver as consistent as 21 Directivers, respective passes and foreagna andringar. 20 Directivers or conserve haveners as 14 vibilities and per presented in the properties of personal processor in the properties of personal perso

kā norādīts <A> un atbilstoši pozitīvajam vērtējumam ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené v súlade както е изложено в <A> и оценено положително от съгласно **Сертификата <С>** kaip nustatyta **<A>** ir kaip teigiamai nuspręsta **** pagal <A>'da belirtildiği gibi ve <C> Sertifikasına göre tarafından olumlu olarak değerlendirildiği gibi. saskaņā ar sertifikātu < s osvedčením <C>. a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megfelelést, a(z) 21 Забележка* 24 Poznámka* așa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de 23 Piezimes* în conformitate cu Certificatul <C> 22 Pastaba* 25 Not*

<A> DAIKIN.TCF.032D8/10-2018 <C> 2159619.0551-EMC DEKRA (NB0344)

07* H DIC2*** rika cisouročompćim va auvrása rov Teyniko docelo karaorisulis, 08* A DIC2**** resta autrizada a cominala a docelementa, že hicino de le biloto.

68* K oranawa DIC2****, nonnavavea aoranama koumner resuvección proyviernaции.

10*** DIC2**** a autoriseert la la darbieje de aleroise k orastu kritoriscala ...

11*** DIC2**** a emprindada et al samma resulta en de rikariska konstruktorisfien.

12*** DIC2*** Tar Talesée la la komplere den Teknise konstruktorisfien.

DICZ*** on valbuletu leatimaan Teknisen asiakirjan.
Spiederost DiCz*** mate konstrukce.
DICZ*** oraklen zaizadu Datokee tehnisk akoutoru leatiniske konstrukcii.
DICZ**** podsklen zaizadu Datokee tehnisk akoutsukcii.
DICZ***** pogsul ta mitszak konstrukcios dokurnentekolo kszzalilitakia.
DICZ***** aut upomazhine ko zbireania opracywana okolumentezi konstrukcijnej.
DICZ***** ses automazhine ko zbireania opracywana okonstrukcije. F4F4F

nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>.

kot je določeno v < A> in odobreno s strani < B>

19 Opomba*

ijsk bylo uvedeno v <A> a pozitivně zijštěno

Pb. v souladu s sevšetčením <C>.

Rako je boženo u <A> i pozitivno ocjenjeno od strane 20 Mařrkus*

Rako je boženo u <A> i pozitivno ocjenjeno od strane 20 Mařrkus*

Pb. prema Gerfffikatu <C>.

как указано в <A> и в соответствии с положительным 14 Poznámka* peuleniew
Peuleniew

zoals vermeld in <**A>** en positief beoordeeld door <**B> 09 Примечание***

conformément au Certificat <C> overeenkomstig Certificaat <C>

03 Remarque* 02 Hinweis*

04 Bemerk*

05 Nota*

10 Bemærk*

como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>

13 Huom*

secondo il Certificatio CC.

Orimo, kelopizion orio CA- kori spikrio etimol

orio CB- oliquium pir oli finormonimixó CC.

tal como estabetecido em CA- e como parecer positivo

de CB- de acordo com o Certificado CC.

07 Σημείωση*

according to the Certificatie <C>.

When I AP Angelith and vor 4B positiv
when TAP Angelith and vor 4B positiv
beurteit gemät Zerffittet <C>.

El que défini dans <4P et évalué positivement par 08 Nota*

06 Nota*

as set out in <A> and judged positively by

01 Note*

με τήρηση των διατάξεων των: de acordo com o previsto em: в cooтветствии с положениями: siguiendo las disposiciones de: secondo le prescrizioni per:

v skladu s certifikatom <C>.

C> tanusitvány szeint zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią i Świadectwem <C>.

17 Uwaga*

som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av ifølge Sertifikat <C> jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.

enligt <A> och godkänts av enligt Certifikatet <C>.

11 Information*

delineato nel <A> e giudicato positivamente da

18 Notă*

16 Megjegyzés*

19** DICZ*** je poodaščen za sestavo dablele s lehnično mapo.
DICZ*** ov puladu kovasima la minist dokumanistavoni.
11** DICZ*** ov puladu kovasima la minist dokumanistavoni.
22** DICZ*** ya ajados sudayti šį techninės konstukcjos falie,
23** DICZ*** ya ajados sudayti šį techninės konstukcjos falie,
24** DICZ*** i apadus sasadit furiako dokumeniažių.
24** Spoločova DICZ*** gordinenės yvivorii stodo rechnickę konštukcje.
25** DICZ*** Takriky Yap Dosysam derlemeje yelkilidr. 2527777

***DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o

DICz²⁷ is authorised to compile the Technical Construction File.
DICz²⁷ is authorised to compile the Technical Construction File.
DICz²⁷ is a ductorised a compiler to Dicses de Construction Technique.
DICz²⁷ is bevegad on the Technicach Construction Technique.
DICz²⁷ is bevegad on the Technicach Construction February Stellen.
DICz²⁷ is a ductorizat a redige te II File Technic of Construction if printia.

002 -- 004 -- 005

DAIKIN

Pilsen, 3rd of December 2018 Managing Director Yasuto Hiraoka

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC S.r.o. U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

Table des matières

1		•	de la documentation	3
	1.1		os du présent document	3
2		-	du carton	3
	2.1		ntérieure	3
		2.1.1	Retrait des accessoires de l'unité intérieure	3
3	A p	ropos	de l'unité	4
4	Pré	parati	on	4
	4.1	Prépar	ation du lieu d'installation	4
		4.1.1	Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure	4
5	Inst	tallatio	on	4
	5.1	Ouvert	ture de l'unité intérieure	4
		5.1.1	Dépose du panneau avant	4
		5.1.2	Repose du panneau avant	4
		5.1.3	Ouverture du couvercle d'entretien	4
		5.1.4	Dépose de la grille avant	4
		5.1.5	Repose de la grille avant	5
	5.2	Installa	ation de l'unité intérieure	5
		5.2.1	Installation de la plaque de montage	5
		5.2.2	Réalisation d'un trou dans le mur	6
		5.2.3	Enlèvement du couvercle de l'orifice de tuyau	6
		5.2.4	Pour fournir le drainage	6
	5.3	Racco	rdement de la tuyauterie de réfrigérant	7
		5.3.1	Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure	7
	5.4	Racco	rdement du câblage électrique	8
		5.4.1	Raccordement du câblage électrique sur l'unité intérieure	8
	5.5	Finalis	ation de l'installation de l'unité intérieure	8
		5.5.1	Pour isoler la tuyauterie de drainage, la tuyauterie de réfrigérant et le câble d'interconnexion	8
		5.5.2	Passage des tuyaux à travers les trous de mur	9
		5.5.3	Fixation de l'unité sur la plaque de montage	9
	5.6		ateur LAN sans fil	9
	0.0	5.6.1	A propos de l'adaptateur LAN sans fil	9
		5.6.2	Installation de l'adaptateur LAN sans fil	9
6	Mis	e en s	service	11
	6.1	Liste d	e contrôle avant la mise en service	11
	6.2		de fonctionnement	11
	0.2	6.2.1	Essai de fonctionnement à l'aide de l'interface utilisateur.	11
7	Mie	e au r		12
•				
8			techniques	13
	8.1	Schém	na de câblage	13

1 À propos de la documentation

1.1 À propos du présent document



INFORMATIONS

Vérifiez que l'utilisateur dispose de la version imprimée de la documentation et demandez-lui de la conserver pour s'y référer ultérieurement.

Public visé

Installateurs agréés

i

INFORMATIONS

Cet appareil est conçu pour être utilisé par des utilisateurs expérimentés ou formés, dans des ateliers, dans l'industrie légère et dans les exploitations agricoles, ou par des nonspécialistes, dans un cadre commercial ou domestique.

Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

- · Précautions de sécurité générales:
 - · Instructions de sécurité à lire avant l'installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- Manuel d'installation de l'unité intérieure:
 - Instructions d'installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- · Guide de référence installateur:
 - Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, etc.
 - Format: Fichiers numériques sur http://www.daikineurope.com/ support-and-manuals/product-information/

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre revendeur.

La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

Données techniques

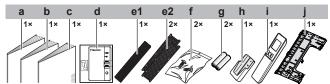
- Un sous-ensemble des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'ensemble complet des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

2 À propos du carton

2.1 Unité intérieure

2.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure

1 Retirez les accessoires situés au bas de l'emballage.



- a Manuel d'installation
- b Mode d'emploi
- c Précautions de sécurité générales
- d Adaptateur LAN sans fil (peut NE PAS être disponible dans certains pays)
- certains pays)
 e1 Classe 15~42: Filtre désodorisant à l'apatite de titane
 (sans cadre)
- e2 Classe 50~71: Filtres désodorisants à l'apatite de titane (avec cadre)
- f Vis de fixation de l'unité intérieure (M4×12L). Reportezvous à "5.5.3 Fixation de l'unité sur la plaque de montage" à la page 9.
- g Piles sèche AAA.LR03 (alcaline) pour l'interface utilisateur
- h Support d'interface utilisateur
- i Interface utilisateur
- j Plaque de montage

3 A propos de l'unité

AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.

4 Préparation

4.1 Préparation du lieu d'installation



AVERTISSEMENT

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).

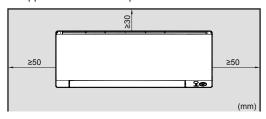
4.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure



INFORMATIONS

Le niveau de pression sonore est inférieur à 70 dBA.

- Débit d'air. Assurez-vous que rien ne bloque le débit d'air.
- Vidange. Veillez à ce que l'eau de condensation puisse être évacuée correctement.
- Isolation du mur. Si la température au mur dépasse 30°C et que l'humidité relative est de 80% ou si de l'air frais est aspiré dans le mur, une isolation supplémentaire est requise (mousse en polyéthylène d'au moins 10 mm d'épaisseur).
- Résistance du mur. Vérifiez si le mur ou le sol est suffisamment solide pour résister au poids de l'unité. En cas de risques, renforcez le mur ou le sol avant d'installer l'unité.
- Ecartement. Installez l'unité à au moins 1,8 m du sol et respectez les exigences suivantes en ce qui concerne la distance par rapport aux murs et au plafond:

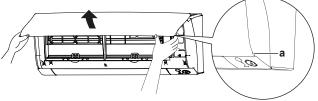


5 Installation

5.1 Ouverture de l'unité intérieure

5.1.1 Dépose du panneau avant

1 Tenez le panneau avant par les pattes des deux côtés et ouvrez-le.



a Languettes du panneau

2 Retirez le panneau avant en le faisant glisser vers la gauche ou la droite et en le tirant vers vous.

Résultat: L'axe du panneau avant d'un côté sera déconnecté.

3 Débranchez l'axe du panneau avant de l'autre côté en procédant de la même manière.



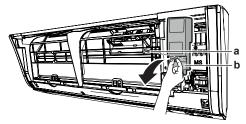
a Axe de panneau avant

5.1.2 Repose du panneau avant

- 1 Fixez le panneau avant. Alignez les axes sur les fentes et poussez-les à fond.
- 2 Fermez lentement le panneau avant; appuyez sur les deux côtés et au centre.

5.1.3 Ouverture du couvercle d'entretien

- 1 Retirez 1 vis du couvercle d'entretien.
- 2 Ôtez le couvercle d'entretien horizontalement pour le sortir de l'unité.



- a Vis du couvercle d'entretien
- b Couvercle d'entretien

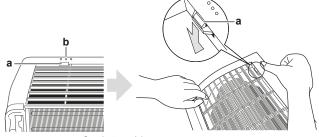
5.1.4 Dépose de la grille avant



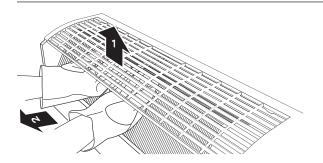
ATTENTION

Portez des équipements de protection individuelle adaptés (gants de protection, lunettes de sécurité, etc.) lors de l'installation, de l'entretien ou de la réparation du système.

- 1 Retirez le panneau avant pour retirer le filtre à air.
- 2 Retirez 2 vis (classe 15~42) ou 3 vis (classe 50~71) de la grille avant
- 3 Enfoncez les 3 crochets supérieurs marqués d'un symbole avec 3 cercles



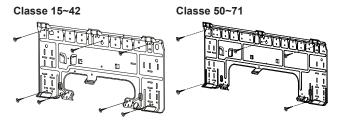
- a Crochet supérieur
- **b** Symbole avec 3 cercles
- 4 Nous recommandons d'ouvrir le volet avant de retirer la grille avant
- 5 Placez vos deux mains sous le centre de la grille avant, puis la tirez vers le haut et ensuite vers vous.



5.1.5 Repose de la grille avant

- 1 Installez la grille avant et enclenchez fermement les 3 crochets supérieurs.
- 2 Reposez les 2 vis (classe 15~42) ou 3 vis (classe 50~71) sur la grille avant.
- 3 Installez le filtre à air, puis montez le panneau avant.

- 2 Mettez la plaque de montage à niveau.
- 3 Marquez les centres des points de perçage au mur à l'aide d'un mètre ruban. Positionnez l'extrémité du mètre ruban au niveau du symbole ">".
- 4 Terminez la pose en fixant la plaque de montage au mur avec des vis M4×25L (à fournir).





INFORMATIONS

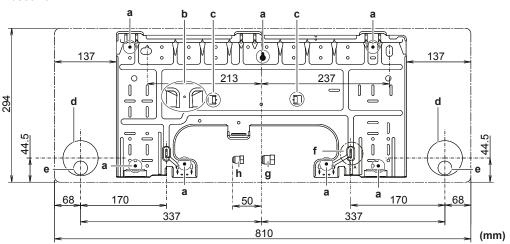
Le couvercle de l'orifice du tuyau démonté peut être maintenu dans la poche de la plaque de montage.

5.2 Installation de l'unité intérieure

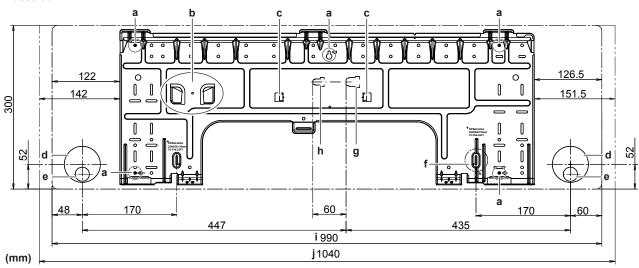
5.2.1 Installation de la plaque de montage

1 Posez la plaque de montage temporairement.

Classe 15~42:



Classe 50~71:



- a Points de fixation recommandés pour la plaque de montage
- **b** Poche pour le couvercle d'orifice de tuyau
- c Languettes pour placer un niveau à bulle
- d Trou traversant:
- e Position du flexible de drainage
- f Positionnez le mètre ruban au niveau du symbole "⊳"
- g Extrémité de la conduite de gaz

- h Extrémité de la conduite de liquide
- i Contour de la face arrière
- Contour de la face avant

5.2.2 Réalisation d'un trou dans le mur



ATTENTION

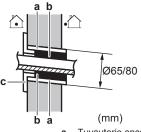
Pour les murs contenant une structure en métal ou une plaque en métal, utilisez un tuyau encastré dans le mur et un couvercle afin d'empêcher tout risque de chaleur, de décharge électrique ou d'incendie.



REMARQUE

Veillez à boucher les espaces autour des tuyaux avec un produit d'étanchéité (non fourni) afin d'empêcher les fuites d'eau

- 1 Percez un trou de 65 mm (classe 15~42) ou de 80 mm (classe 50~71) traversant le mur en l'inclinant vers le bas vers l'extérieur.
- 2 Insérez dans le trou le tuyau encastré dans le mur.
- 3 Insérez un couvre-mur dans le tuyau du mur.

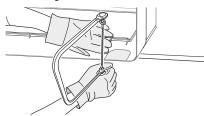


- a Tuyauterie encastrée
- **b** Mastic
- c Couvercle du trou de mur
- 4 Après avoir terminé le câblage, la tuyauterie de réfrigérant et la tuyauterie de purge, n'oubliez PAS de boucher l'espace avec du mastic.

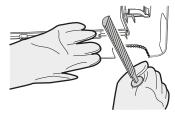
5.2.3 Enlèvement du couvercle de l'orifice de tuyau

Pour raccorder la tuyauterie du côté droit, en bas à droite, du côté gauche ou en bas à gauche, le couvercle de l'orifice de tuyau DOIT être retiré.

1 Découpez le couvercle de l'orifice de tuyau à partir de l'intérieur de la grille avant à l'aide d'une scie à chantourner.



2 Eliminez les bavures le long de la partie découpée à l'aide d'une lime demi-ronde.





REMARQUE

N'utilisez PAS de pinces pour retirer le couvercle de l'orifice du tuyau, car cela endommagerait la grille avant.

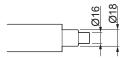
5.2.4 Pour fournir le drainage

Assurez-vous que l'eau de condensation peut être évacuée correctement. Cela implique:

- · Directives générales
- Raccordement de la tuyauterie de purge à l'unité intérieure
- Recherche de fuites d'eau

Directives générales

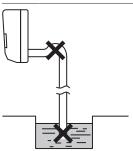
- Longueur du tuyau. Veillez à ce que la tuyauterie soit la plus courte possible.
- Taille des tuyaux. S'il est nécessaire de rallonger le flexible de drainage ou d'utiliser la tuyauterie d'évacuation encastrée, utilisez les éléments nécessaires qui s'adaptent aux extrémités avant des tuyaux.



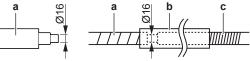


REMARQUE

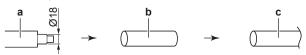
- Installez le tuyau de vidange avec une pente vers le bas
- · Les pièges ne sont PAS permis.
- Ne mettez PAS le bout du tuyau dans l'eau.



 Rallonge de tuyau de purge. Pour rallonger le tuyau de purge, utilisez un tuyau de Ø16 mm non fourni. N'oubliez PAS d'utiliser un tube d'isolation thermique sur la section intérieure du tuyau prolongateur.

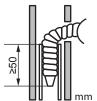


- a Tuyau de purge fourni avec l'unité intérieure
- **b** Tube d'isolation thermique (non fourni)
- c Rallonge de tuyau de purge
- Tuyau rigide en chlorure de polyvinyle. Lors du raccordement d'un tuyau rigide en polychlorure de vinyle (Ø nominal de 13 mm) directement sur le tuyau de purge comme avec la tuyauterie encastrée, utilisez une embout de vidange à fournir (Ø nominal de 13 mm).



- a Tuyau de purge fourni avec l'unité intérieure
- **b** Embout de vidange de 13 mm de Ø nominal (non fourni)
- Tuyau rigide en chlorure de polyvinyle (non fourni)
- **Condensation.** Prenez des mesures contre la condensation. Isolez la tuyauterie de purge complète dans le bâtiment.

1 Insérez le tuyau flexible de purge dans le tuyau de purge comme indiqué sur la figure suivante afin qu'il ne soit PAS tiré hors du tuyau de purge.



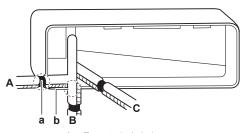
Raccordement de la tuyauterie à droite, à droite derrière ou en bas à droite



INFORMATIONS

La tuyauterie d'usine est réglée par défaut à droite. Pour les tuyauteries du côté gauche, retirez la tuyauterie du côté droit et installez-la du côté gauche.

- Fixez le tuyau de purge avec du ruban adhésif en vinyle au bas des tuyaux de réfrigérant.
- 2 Enveloppez le flexible de purge et les tuyaux de réfrigérant avec de la bande isolante.



- A Tuyauterie à droite
- B Tuyauterie à gauche
- C Tuyauterie à droite derrière
- a Enlevez le couvercle de l'orifice de tuyau pour la tuyauterie à droite.
- b Enlevez le couvercle de l'orifice de tuyau de la tuyauterie en bas à droite.

Pour raccorder la tuyauterie à gauche, à gauche derrière ou en bas à gauche



INFORMATIONS

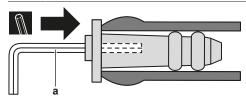
La tuyauterie d'usine est réglée par défaut à droite. Pour les tuyauteries du côté gauche, retirez la tuyauterie du côté droit et installez-la du côté gauche.

- 1 Retirez la vis de fixation de l'isolation située à droite et retirez le flexible de drainage.
- 2 Retirez le bouchon d'évacuation situé sur la gauche et fixez-le sur le côté droit.

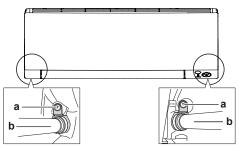


REMARQUE

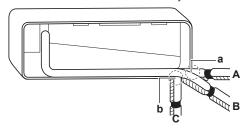
N'appliquez PAS d'huile lubrifiante (huile réfrigérante) sur le bouchon de vidange au moment de l'insertion. Le bouchon de vidange peut se détériorer et provoquer des fuites par le bouchon.



- a Clé hexagonale de 4 mm
- 3 Insérez le flexible de vidange du côté gauche et n'oubliez pas de le serrer avec la vis de fixation pour éviter toute fuite d'eau.



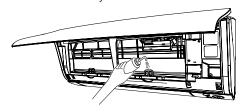
- a Vis de fixation d'isolation
- b Tuyau de purge
- 4 Fixez le tuyau de purge au bas des tuyaux de réfrigérant à l'aide d'un ruban adhésif en vinyle.



- A Tuyauterie de gauche
- B Tuyauterie de gauche derrière
- Tuyauterie en bas à gauche
- a Enlevez le couvercle de l'orifice de tuyau de la tuyauterie à gauche.
- b Enlevez le couvercle de l'orifice de tuyau de la tuyauterie en bas à gauche.

Recherche de fuites d'eau

- 1 Retirez les filtres à air.
- 2 Versez graduellement environ 1 l d'eau par le bac de purge afin de vérifier s'il y a des fuites d'eau.



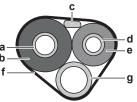
5.3 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant



DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

5.3.1 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure

- Longueur du tuyau. Maintenez la tuyauterie de réfrigérant la plus courte possible.
- Raccords évasés. Branchez le tuyau de réfrigérant à l'unité à l'aide des raccords évasés.
- Isolation. Isolez la tuyauterie de fluide frigorigène, le câble d'interconnexion et le tuyau de vidange de l'unité intérieure comme suit:



- a Tuyau de gaz
- b Isolation du tuyau de gaz

- c Câble d'interconnexion
- d Tuyau de liquide
- e Isolation du tuyau de liquide
- f Ruban de finition
- g Tuyau de purge



REMARQUE

Veillez à isoler toute la tuyauterie de réfrigérant. Toute tuyauterie exposée est susceptible de provoquer de la condensation.

5.4 Raccordement du câblage électrique



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.



AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.



AVERTISSEMENT

Ne branchez PAS l'alimentation à l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



AVERTISSEMENT

- N'utilisez PAS d'éléments électriques achetés localement dans le produit.
- Ne branchez PAS l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. sur le bornier de transmission. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



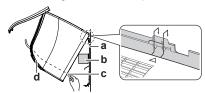
AVERTISSEMENT

Tenez le câblage d'interconnexion éloigné des tuyaux en cuivre sans isolation thermique, car ces tuyaux seront très chauds.

5.4.1 Raccordement du câblage électrique sur l'unité intérieure

Les travaux d'électricité doivent être effectués conformément au manuel d'installation et aux règles de câblage électrique nationales ou au code de bonne pratique.

1 Placez l'unité intérieure sur les crochets de la plaque de montage. Utilisez les repères "\(\Delta \)" comme guide.



- a Plaque de montage (accessoire)
- **b** Partie du matériau d'emballage
- c Câble d'interconnexion
- d Guide-fil



INFORMATIONS

Soutenez l'unité à l'aide d'une partie de son matériau d'emballage.

- 2 Ouvrez le panneau avant, puis le couvercle d'entretien. Reportez-vous à "5.1 Ouverture de l'unité intérieure" à la page 4.
- 3 Passez le câble d'interconnexion de l'unité extérieure par le trou de traversée de mur, par l'arrière de l'unité intérieure et par l'avant

Note: Dans le cas où le câble d'interconnexion a été dénudé à l'avance, recouvrez les extrémités avec de la bande isolante.

4 Repliez l'extrémité du câble vers le haut.



REMARQUE

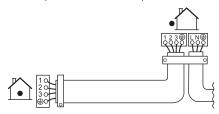
- Veillez à maintenir le câble d'alimentation et le câble de transmission écartés. Le câblage de transmission et d'alimentation peut croiser, mais ne peut être acheminé en parallèle.
- Afin d'éviter des interférences électriques, la distance entre les deux câbles doit TOUJOURS être d'au moins 50 mm.



AVERTISSEMENT

Prenez des mesures adaptées afin que l'unité ne puisse pas être utilisée comme abri par les petits animaux. Les petits animaux qui entrent en contact avec des pièces électriques peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie.

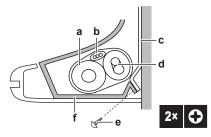
- 5 Dénudez les extrémités des fils d'environ 15 mm.
- 6 Faites correspondre la couleur des fils avec les numéros de borne des borniers de l'unité intérieure, puis vissez fermement les câbles à la borne correspondante.
- 7 Raccordez le fil de terre à la borne correspondante.
- 8 Fixez fermement les fils à l'aide des vis des bornes.
- 9 Tirez les câbles pour vérifier qu'ils sont correctement fixés, puis maintenez-les avec un dispositif de retenue des câbles.
- **10** Placez les câbles de manière à ce que le couvercle d'entretien se place correctement, puis fermez le couvercle d'entretien.



5.5 Finalisation de l'installation de l'unité intérieure

5.5.1 Pour isoler la tuyauterie de drainage, la tuyauterie de réfrigérant et le câble d'interconnexion

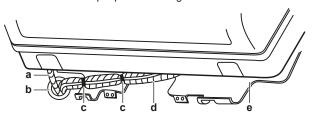
1 Après la tuyauterie de vidange, la tuyauterie du réfrigérant et le câblage électrique sont terminés. Enveloppez les tuyaux de réfrigérant, le câble d'interconnexion et le tuyau de purge avec de la bande isolante. Enveloppez au moins la moitié de la largeur de la bande à chaque tour.



- a Tuyau de purge
- **b** Câble d'interconnexion
- c Plaque de montage (accessoire)
- d Tuyaux de réfrigérant
- e Vis de fixation de l'unité intérieure M4×1L (accessoire)
- f Bâti inférieur

5.5.2 Passage des tuyaux à travers les trous de mur

1 Placez les tuyaux de réfrigérant le long de la voie réservée à cet effet sur la plaque de montage.

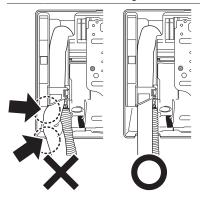


- a Tuyau de purge
- b Calfeutrez ce trou avec du mastic ou du produit de calfeutrage.
- c Bande adhésive en vinyle
- d Ruban d'isolation
- e Plaque de montage (accessoire)



REMARQUE

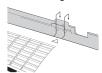
- Ne pliez PAS les tuyaux de réfrigérant.
- Ne poussez PAS les tuyaux de réfrigérant sur le bâti inférieur ou la grille avant.



2 Passez le tuyau de vidange et les tuyaux de réfrigérant par le trou du mur.

5.5.3 Fixation de l'unité sur la plaque de montage

1 Placez l'unité intérieure sur les crochets de la plaque de montage. Utilisez les repères "△" comme guide.



2 Appuyez sur le cadre inférieur de l'unité avec les deux mains pour le placer sur les crochets inférieurs de la plaque de montage. Veillez à ce que les fils NE se coincent PAS.

Note: Veillez à ce que le câble d'interconnexion ne se prenne PAS dans l'unité intérieure.

- 3 Appuyez des deux mains sur le bord inférieur de l'unité intérieure jusqu'à ce qu'elle soit fermement bloquée par les crochets de la plaque de montage.
- 4 Fixez l'unité intérieure sur la plaque de montage à l'aide des 2 vis de fixation M4×12L (accessoire) de l'unité intérieure.

5.6 Adaptateur LAN sans fil

5.6.1 A propos de l'adaptateur LAN sans fil

Pour les spécifications détaillées, les instructions d'installation, les méthodes de paramétrage, la FAQ, la déclaration de conformité et la dernière version de ce manuel, rendez-vous sur http://www.onlinecontroller.daikineurope.com.



INFORMATIONS

- Daikin Industries Czech Republic s.r.o. déclare que le type d'équipement radio à l'intérieur de cette unité est conforme à la Directive 2014/53/EU.
- Cette unité est considérée comme un équipement combiné selon la définition de la Directive 2014/53/UE.



INFORMATIONS

Installez l'adaptateur LAN sans fil après avoir terminé l'installation de l'unité intérieure. Reportez-vous à "5.6.2 Installation de l'adaptateur LAN sans fil" à la page 9.

Paramètres de base

Quoi	Valeur		
Plage de fréquences	2400 MHz~2483.5 MHz		
Protocole radio	IEEE 802.11b/g/n		
Canal de radiofréquence	1~11		
Puissance de sortie	0 dBm~18 dBm		
Puissance rayonnée effective	17 dBm (11b) / 13 dBm (11g) / 12 dBm (11n)		
Alimentation	DC 14 V / 100 mA		

5.6.2 Installation de l'adaptateur LAN sans fil



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Coupez l'alimentation électrique avant d'installer l'adaptateur LAN sans fil.
- Ne manipulez PAS l'adaptateur LAN sans fil avec les mains mouillées.
- Ne laissez PAS l'adaptateur LAN sans fil se mouiller.
- Ne le démontez, modifiez ou réparez PAS.
- Saisissez le connecteur lorsque vous débranchez le câble de connexion.
- Coupez l'alimentation électrique si l'adaptateur LAN sans fil a été endommagé.

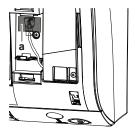
Symbole	Explication
	La protection des appareils marqués de ce symbole est assurée par une double isolation et ne nécessite pas de raccordement de sécurité à la terre électrique (terre).

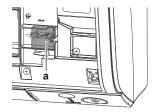
Pour connecter l'adaptateur LAN sans fil à l'unité

 Retirez le ruban adhésif qui maintient le connecteur du cordon de raccordement.

Classe 15~42

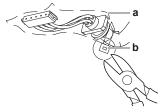
Classe 50~71





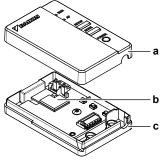
a Ruban

2 Coupez le clip et retirez le connecteur de la gaine de protection.

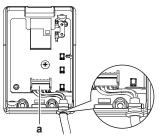


a Gaine de protection

- **b** Clip
- 3 Retirez la coiffe supérieure de l'adaptateur LAN sans fil.

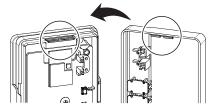


- a Coiffe supérieure
- **b** Carte de circuits imprimés de l'adaptateur LAN sans fil
- c Coiffe inférieure
- 4 Branchez le connecteur du cordon de raccordement (blanc).

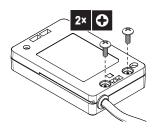


a Gaine de protection

- **C**lip
- 5 Passez le câble de connexion dans l'encoche du boîtier (inférieur) de l'adaptateur. Assurez-vous qu'aucune pression externe n'est exercée sur ce dernier.
- 6 Insérez le haut de la coiffe supérieure dans le clip situé sur le dessus de la coiffe inférieure et appuyez pour fermer la boîte.



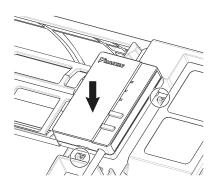
7 Fixez la coiffe supérieure de l'adaptateur avec 2 vis (accessoire).



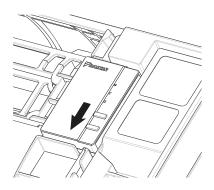
Placement de l'adaptateur LAN sans fil dans l'unité

Pour la classe 15~42

1 Placez l'adaptateur LAN sans fil contre les crochets.



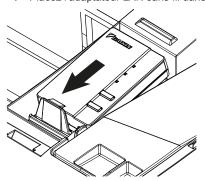
2 Verrouillez l'adaptateur en appuyant dessus.



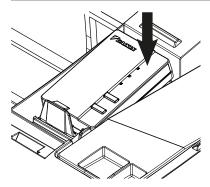
3 Pour retirer l'adaptateur, procédez dans l'ordre inverse de la dépose.

Pour la classe 50~71

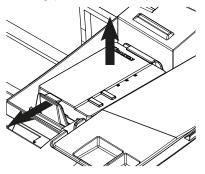
1 Placez l'adaptateur LAN sans fil dans le support.



2 Appuyez sur l'adaptateur pour le fixer dans le support.

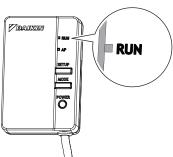


3 Pour démonter l'adaptateur, pliez une pince du support avec un doigt pour détacher l'adaptateur sans fil et le retirer du support.



Vérification de la fonctionnalité de l'adaptateur LAN sans fil

 Mettez l'appareil sous tension et vérifiez que le voyant RUN du produit clignote.



6 Mise en service



REMARQUE

Ne faites JAMAIS fonctionner l'unité sans thermistances et/ ou capteurs/contacteurs de pression au risque de brûler le compresseur.

6.1 Liste de contrôle avant la mise en service

Ne faites PAS fonctionner le système avant que les éléments suivants soient vérifiés:

Vous avez lu toutes les consignes d'installation, comme indiqué dans le guide de référence de l'installateur .
Les unités intérieures sont correctement montées.
L'unité extérieure est correctement montée.

Entrée/sortie d'air
Vérifier que l'entrée et la sortie d'air de l'unité ne sont PAS obstruées par des feuilles de papier, des cartons ou tout autre matériel.
Il n'y a PAS de phases manquantes ni de phases inversées.
Les tuyaux de réfrigérant (gaz et liquide) disposent d'une isolation thermique.
Vidange
Assurez-vous que l'écoulement se fait régulièrement.
Conséquence possible: De l'eau de condensation peut s'égoutter.
Le système est correctement mis à la terre et les bornes de terre sont serrées.
Les fusibles ou les dispositifs de protection installés localement sont conformes au présent document et n'ont PAS été contournés.
La tension d'alimentation doit correspondre à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'unité.
Les fils indiqués sont utilisés pour le câble d'interconnexion .
L'unité intérieure reçoit les signaux de l'interface utilisateur.
Le coffret électrique ne contient PAS de raccords desserrés ou de composants électriques endommagés.
La résistance d'isolation du compresseur est OK.
Il n'y a PAS de composants endommagés ou de tuyaux coincés à l'intérieur des unités intérieure et extérieure.
Il n'y a PAS de fuites de réfrigérant .
Les tuyaux installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.
Les vannes d'arrêt (gaz et liquide) de l'unité extérieure sont complètement ouvertes.

6.2 Essai de fonctionnement

Condition requise: L'alimentation DOIT être dans la plage spécifiée.

Condition requise: L'essai peut être effectué en mode de refroidissement ou de chauffage.

Condition requise: Le test de fonctionnement doit être effectué conformément au manuel d'utilisation de l'unité intérieure pour s'assurer que toutes les fonctions et pièces fonctionnent correctement.

- 1 En mode refroidissement, sélectionnez la température programmable la plus basse. En mode chauffage, sélectionnez la température programmable la plus haute. Le test peut être désactivé si nécessaire.
- 2 Une fois le test terminé, réglez la température à un niveau normal. En mode refroidissement: 26~28°C, en mode chauffage: 20~24°C.
- 3 Le système s'arrête de fonctionner 3 minutes après avoir éteint l'unité.

6.2.1 Essai de fonctionnement à l'aide de l'interface utilisateur

- 1 Appuyez sur pour allumer le système.
- 2 Appuyez simultanément sur v, Temp et Mode.
- 3 Appuyez sur (Temp), sélectionnez 7 et appuyez sur (Mode).

7 Mise au rebut

Résultat: Le mode test s'arrêtera automatiquement après environ 30 minutes.

4 Pour arrêter l'opération plus tôt, appuyez sur .

7 Mise au rebut



REMARQUE

NE TENTEZ PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

8 Données techniques

Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public). L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

8.1 Schéma de câblage

	Légende du schéma	de câblage uni	ifié
	a numérotation, reportez-vous au schéma de o pour chaque pièce et est représentée dans l'ap		
:	DISJONCTEUR	(: TERRE DE PROTECTION
· ·	CONNEXION		: TERRE DE PROTECTION (VIS)
<u>∞</u>	CONNECTEUR	A	: REDRESSEUR
<u> </u>	TERRE		: CONNECTEUR DU RELAIS
:	CÂBLAGE SUR SITE	00	: CONNECTEUR DE COURT-CIRCUITAGE
:	FUSIBLE	_	: BORNE
INDOOR :	UNITÉ INTÉRIEURE		: BARRETTE DE RACCORDEMENT
DUTDOOR :	UNITÉ EXTÉRIEURE	O •	: ATTACHE-CÂBLES
BLK : NOIR	GRN : VERT PI	NK : ROSE	WHT : BLANC
BLU : BLEU	GRY : GRIS PI	RP, PPL: MAUVE	YLW : JAUNE
BRN : BRUN	ORG : ORANGE R	ED : ROUGE	
A*P :	CARTE DE CIRCUITS IMPRIMÉS	PS	: ALIMENTATION DE COMMUTATION
BS* :	BOUTON-POUSSOIR MARCHE/ARRÊT,	PTC*	: PTC DE THERMISTANCE
	INTERRUPTEUR DE FONCTIONNEMENT	Q*	: TRANSISTOR BIPOLAIRE DE GRILLE ISOLÉE
BZ, H*O :	VIBREUR		(IGBT)
C* :	CONDENSATEUR	Q*DI	: DISJONCTEUR DE PROTECTION
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, :	CONNEXION, CONNECTEUR		CONTRE LES FUITES À LA TERRE
HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V,		Q*L	: PROTECTION CONTRE LA SURCHARGE
W, X*A, K*R *		Q*M	: THERMORUPTEUR
D*, V*D :	DIODE	R*	: RÉSISTANCE
DB* :	PONT DE DIODES	R*T	: THERMISTANCE
DS* :			,
	MICROCOMMUTATEUR	RC	
E*H :	CHAUFFAGE	S*C	: CONTACTEUR DE FIN DE COURSE
F*U, FU* (POUR LES CARACTÉRISTIQUES, :	FUSIBLE	S*L	: CONTACTEUR À FLOTTEUR
SE REPORTER À LA CARTE PCB À L'INTÉRIEUR DE VOTE UNIT	É)	S*NPH	: CAPTEUR DE PRESSION (HAUTE)
FG* :	CONNECTEUR (MASSE DU CHÂSSIS)	S*NPL	: CAPTEUR DE PRESSION (BASSE)
H* :	FAISCEAU	S*PH, HPS*	: PRESSOSTAT (HAUTE) PRESSION
H*P, LED*, V*L :	LAMPE PILOTE, DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE	E S*PL	: PRESSOSTAT (BASSE) PRESSION
HAP :	DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE	S*T	: THERMOSTAT
	(MONITEUR DE SERVICE VERT)	S*RH	: CAPTEUR D'HUMIDITÉ
HIGH VOLTAGE :	HAUTE TENSION	S*W, SW*	: COMMUTATEUR DE FONCTIONNEMENT
IES :	CAPTEUR À ŒIL INTELLIGENT	SA*, F1S	: PARASURTENSEUR
IPM* :	MODULE D'ALIMENTATION INTELLIGENT	SR*, WLU	: RÉCEPTEUR DE SIGNAUX
		SK , WLU	
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M :	RELAIS MAGNÉTIQUE		. 0222012011
L :	SOUS TENSION	SHEET METAL	
L* :	BOBINE		DE RACCORDEMENT
L*R :	RÉACTIF	T*R	: TRANSFORMATEUR
M* :	MOTEUR PAS À PAS	TC, TRC	: ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR
M*C :	MOTEUR DU COMPRESSEUR	V*, R*V	: VARISTANCE
M*F :	MOTEUR DU VENTILATEUR	V*R	: PONT DE DIODES
M*P :	MOTEUR DE POMPE DE VIDANGE	WRC	: TÉLÉCOMMANDE SANS FIL
M*S :	MOTEUR DE PIVOTEMENT	X*	: BORNE
MR*, MRCW*, MRM*, MRN* :	RELAIS MAGNÉTIQUE	X*M	: BORNIER (BLOC)
N :	NEUTRE	Y*E	: BOBINE DE LA VANNE
n=*, N=*	NOMBRE DE PASSAGES DANS LE CORPS EN FE		D'EXPANSION ÉLECTRONIQUE
PAM :	MODULATION D'AMPLITUDE PAR IMPULSION		: BOBINE DE L'ÉLECTROVANNE D'INVERSION
		Y*R, Y*S	
PCB* :	CARTE DE CIRCUITS IMPRIMÉS	Z*C	: TORE MAGNÉTIQUE
PM* :	MODULE D'ALIMENTATION	ZF, Z*F	: FILTRE ANTIPARASITE













DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic